

ДОГОВОР
№ 2340

Днес, 28.01 2016 г., в София, между:

„БУЛГАРТРАНСГАЗ“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1336, СО-район „Люлин“, ж.к. „Люлин – 2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, вписано в Търговския регистър на Агенция по вписванията с ЕИК 175203478, представлявано от Георги Гегов - Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Кооперация Фармко“, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив 4000, район Централен, ул. Мечников № 4, вписано в Търговския регистър на Агенция по вписванията с ЕИК 000448384, представлявано от Максим Германов Германов - председател, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и във връзка с решение № БТГ-РД-07-105А/09.12.2015 г. на Изпълнителния директор на „Булгартрансгаз“ ЕАД за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на уплътнителни смазки за газова арматура“, по обособена позиция № 1 „Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен /PTFE/“, идент. номер: 150-155, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

1.1. За обособена позиция № 1: ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави и продаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен /PTFE/, наричана за краткост в договора „стока“, конкретизирана по вид (търговска номенклатура), технически данни, количество, качество и единични цени, съгласно следните приложения, представляващи неразделна част от договора:

- Приложение № 1 - Пълно описание на предмета на поръчката и Техническа спецификация;
- Приложение № 2 – Техническо предложение за изпълнение на поръчката от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Приложение № 3 - Предложена цена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

II. ЦЕНА.

2.1. Цената на стоката по обособената позиция, предмет на настоящия договор е в размер на 22 236.00 (двадесет и две хиляди двеста тридесет и шест) лева, без ДДС.

2.2. Цената по т. 2.1., е определена въз основа на цената за килограм на стоките по обособената позиция, в размер на:

2.2.1. Цена за килограм по обособена позиция № 1 – в размер на 222,36 лева, без ДДС.

2.3. Цената по т. 2.1. е окончателна, валидна до пълното изпълнение на предвидения обем доставка, може да варира единствено при условията на т. 4.1.1., във връзка с количествения толеранс при доставка на стоките по обособената позиция и е определена при условия на доставка DDP (съгласно Инкотермс- 2010), с място на доставка съгласно т. 5.1. и включва:

- Стойността на стоката;
- Транспортните разходи;

Германов

all

- Всички дължими във връзка с доставката мита, данъци и такси.

III. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1. след доставка на стоката по обособената позиция, в срок до 10 /десет/ работни дни след представяне на следните документи в Централно управление на „Булгартрансгаз“ ЕАД:

- Оригинална фактура за дължимата сума;
- Приемно-предавателен протокол, подписан без забележки от представители на двете страни, удостоверяващ съответствието на доставената стока с договорените изисквания;
- Опаковъчен или експедиционен лист с точното количество на стоката;
- Сертификат/декларация за произход;
- Сертификат/декларация за качество;
- Сертификат/декларация за съответствие;
- Анализно свидетелство на партидата доставена смазка, издадено от производителя или протокол от изпитване, издаден от акредитирана лаборатория;
- Информационен лист за безопасност, изготвен съгласно приложение II на Регламент (ЕО) №1907/2006 (REACH).

В случай че някои от посочените документи са на чужд език, същите следва да се представят в превод на български език.

IV. КАЧЕСТВО, КОЛИЧЕСТВО И ОПАКОВКА.

4.1. Количеството и техническите характеристики на стоката трябва да са в пълно съответствие с техническите изисквания, посочени в Приложение № 1 и Приложение № 2 към настоящия договор.

4.1.1. Количественият толеранс при доставка на стоката е $\pm 2\%$ от договореното количество. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща реално доставеното количество в рамките на количествения толеранс по единичната договорена цена, съгласно т. 2.2.1. от настоящия договор, която не подлежи на промяна.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ потвърждава пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ качеството на стоката със сертификати за произход и качество.

4.3. Опаковката на стоката се доставят в оригинални, фабрично запечатани опаковки, на които да е означен номера на партидата и срока на годност.

V. МЯСТО И СРОК НА ДОСТАВКА. РИСК.

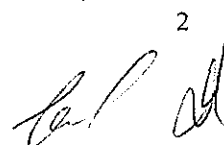
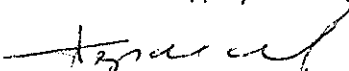
5.1. Мястото на доставка на стоката, предмет на настоящия договор, е: складова база на „Булгартрансгаз“ ЕАД - с. Яна, район Кремиковци, област София.

5.2. Сроковете за доставка на стоката са както следва:

- 60 дни, считано от датата на сключването на договора;

5.3. Рискът от случайно погиване или повреждане на стоката по обособената позиция ще бъде прехвърлен на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ след предаването ѝ с приемно-предавателния протокол по т. 5.4., в мястото на доставка по т. 5.1.

5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ прехвърля на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ собствеността на стоката по обособената позиция от Приложение №1 с нейното предаване в мястото на доставка, заедно с пълната техническа документация в мястото на доставка, което се удостоверява с приемно-



2

предавателен протокол, съставен и подписан от представители на двете страни по договора.

5.4.1. Приемо-предавателният протокол по т.5.4 не се подписва при констатирани явни недостатъци на стоката по отношение на количеството на доставената стока, пълнотата на документацията по т. 3.1., целостта на опаковката, маркировката и други външни забележими дефекти.

5.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда на т.12.2., за деня и часа на получаване на стоката в мястото на доставка, най-малко 3 /три/ работни дни преди конкретната дата.

VI. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

6.1.1. Да достави в срок и прехвърли собствеността на стоката по обособената позиция, съответстваща по вид /търговска номенклатура/, технически данни, количество, качество и цена, на уговореното в договора и приложенията към него.

6.1.2. Да предаде стоката в мястото на доставка, в срока и по реда, предвидени в Раздел V от договора.

6.1.3. Да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стоката по обособената позиция от Приложение №1, заедно със съпътстващата я техническа документация.

6.1.4. Да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за датата и часа на получаване на договореното количество стока, по реда на т.5.5.

6.1.5. При констатиране на качествени недостатъци на доставената стока, да я замени за своя сметка с друга от същия вид и качество.

6.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

6.2.1. Да получи стоката по реда и при условията на настоящия договор;

6.2.2. Да прегледа доставената стока при получаването ѝ и да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за наличие на несъответствие във вида и количеството на съответната доставена стока, както и в окомплектовката на придружаващата я документация. В случай че такова несъответствие бъде установено при прегледа, това се отразява в констативен протокол. При несъответствие на доставената стока с договорената, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не приема стоката до отстраняване на несъответствието, като не подписва приемо-предавателния протокол по т.5.4.

6.2.3. Да заплати цената по т. 2.1. при изпълнение на условията, определени в настоящия договор (включително приложенията към него).

VII. РЕКЛАМАЦИИ. СРОК НА ГОДНОСТ.

7.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че стоката е в пълно съответствие с изискванията на договора и приложенията към него.

7.2. За стоките по обособената позиция ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да предявява рекламации по отношение на:

7.2.1. Качеството на доставената стока /скрити недостатъци/:

7.2.1.1. При съмнения относно качеството на стоката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото, в срок не по-дълъг от 6 /шест/ месеца от датата на доставката, да вземе проба от доставената стока и да я изпрати за изпитване в акредитирана лаборатория по показателите, заложиени в „Техническата спецификация“ - за съответната обособена позиция от Приложение № 1 към настоящия договор.

7.2.1.2. При констатирано несъответствие на получените резултати със стойностите на

показателите от предоставените анализни свидетелства/протоколи от изпитване, издадени от завода производител, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя рекламационен акт и го изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заменя стоката, във възможно най-кратък срок, но не по-дълъг от 30 /тридесет/ дни от датата получаване на рекламационния акт, като разходите са за негова сметка. По отношение на заменената стока, са валидни всички изисквания на Приложение № 1 към настоящия договор.

7.3. Рекламациите за качество и скрити недостатъци могат да се предявяват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в рамките на срока на годност по т. 7.7. за стоките по обособената позиция и до 30 /тридесет/ дни след неговото изтичане, в случай че дефектите са настъпили в рамките на срока на годност.

7.4. Рекламациите за качество, установени след доставка на стоката, освен в случаите на т.7.2.1.2., следва да бъдат доказани с констативен протокол, подписан от експерти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и трябва да съдържат искането на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, номера на договора, точното количество и вида на рекламираната стока. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да замени стоката в срока по т.7.2.1.2.

7.5. Отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за рекламации важи и по отношение на доставената, липсващата или заменената стока или част от нея.

7.6. Рисковете и разходите, свързани с транспортирането на некачествената или доставката на липсващата/заменена стока, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.7. Срокът на годност на стоките по обособената позиция е, както следва:

За Обособена позиция № 1 - 24 месеца, считано от датата на доставка.

7.8. Срокът на годност на доставената, липсващата или заменена стока започва да тече от датата на нейната доставка, като се запазват първоначалните условия.

VIII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА.

8.1. Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила по смисъла на Търговския закон. Ако страната е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила. Непреодолимата сила е непредвидимо или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключване на Договора и намиращо се в пряка причинна връзка с неизпълнението или забавата.

8.2. Непреодолима сила е непредвидимо или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключване на договора, като но и не само: война, стачки, безредици, пожари, земетресения, наводнения и др.

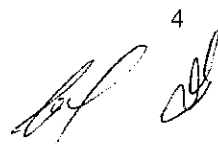
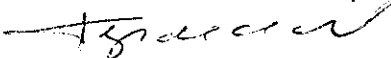
8.3. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, в срок от 7 (седем) дни от настъпването на събитието уведомява писмено другата страна за това обстоятелство.

8.4. В срок от 14 (четирнадесет) дни от настъпване на събитието по т. 8.3. с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на непреодолима сила, трябва да изпрати писмено потвърждение, изходящо от официален орган (Българската Търговско-промишлена палата), в което да се посочи причинната връзка между непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение.

8.5. Писменото уведомление следва да се изпрати и при прекратяване действието на непреодолимата сила, в срока по т. 8.3. от договора.

8.6. При неупредяване в установения за това срок по т. 8.3., съответната страна не може да се позовава на непреодолима сила.

8.7. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непреодолимата сила.



4

8.8. Ако непреодолимата сила трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати договора с 15 (петнадесет) дневно писмено уведомление до другата страна.

X. НЕУСТОЙКИ.

10.1. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не достави стоката или част от нея в сроковете по т. 5.2. или не изпълни задълженията си в сроковете по раздел VII, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.1% съответно от стойността по т.2.1. за всеки ден закъснение.

10.2. При начислена неустойка за забава, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да приспадне и удържи начислената неустойка от цената по т.2.1. или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да заплати размера на неустойката, в 10-дневен срок от получаване на покана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10.3. При забава в плащането на цената по т. 2.1., ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ законната лихва, начислена за периода на забавата върху стойността на дължимата сума.

XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

11.1. Настоящият договор се прекратява с изпълнение на неговия предмет.

11.2. Договорът може да бъде прекратен и в следните случаи:

1. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;
2. едностранно от изправната страна при неизпълнение на задълженията по договора от другата страна с 15-дневно писмено предизвестие.
3. в хипотезата на т. 8.8.

11.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения.

XII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ.

12.1. Всички неуредени въпроси относно сключването, изпълнението и прекратяването на настоящия договор се решават чрез преговори между страните, а при непостигане на взаимно договаряне между страните - по съдебен ред според разпоредбите на българското търговско право и общото гражданско законодателство.

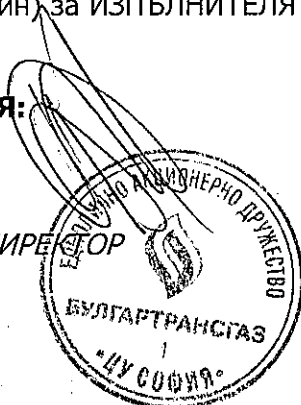
12.2. Всички съобщения и уведомления между страните във връзка с договора се извършват в писмена форма /факс, препоръчана поща с обратна разписка, куриерска служба/.

12.3. Договорът влиза в сила от датата на неговото подписване от двете страни.

12.4. Настоящият договор и приложенията към него се съставиха и подписаха в 3 (три) еднакви екземпляра - 1 (един) за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и 2 (два) за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ГЕОРГИ ГЕГОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

МАКСИМ GERMANOV
ПРЕДСЕДАТЕЛ



ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА

Наименование на поръчката:	Доставка на уплътнителни смазки за газова арматура
Обособена позиция №1:	Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен /PTFE/
Обособена позиция №2:	Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка молибденов дисулфид
Идентификационен номер на поръчката:	150-155

1. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА

Предметът на настоящата поръчка е доставка на уплътнителни смазки, приложими за газова арматура, разпределени в две обособени позиции.

2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Уплътнителните смазки, използвани в наличното оборудване на „Булгартрансгаз“ ЕАД, служат за:

- уплътняване на спирателна газова арматура, с цел извършване на якостни изпитания на компресорни станции от мрежата на „Булгартрансгаз“ ЕАД;
- намаляване на триенето и износването на детайлите, предотвратяване на задирането на триещи се повърхности в газовата арматура.

Използваните към настоящия момент смазки, чиито експлоатационни качества отговарят на изискванията за употребата им по предназначение в инсталираното оборудване на „Булгартрансгаз“ ЕАД, са смазките тип Ball Valve Sealant #5050 и Val-Tex 2000.

3. МЯСТО НА ДОСТАВКА.

Място на доставка

Уплътнителните смазки по двете обособени позиции да се доставят на следния адрес:
Складова база на БТГ, с. Яна, община Кремиковци, област София.

4. КОЛИЧЕСТВА, ОПАКОВКИ, СРОК НА ГОДНОСТ

4.1. Количества, видове опаковки

Обособена позиция №	Количество /kg/	Опаковка
----------------------------	------------------------	-----------------

Обособена позиция № 1	100	стикове с тегло 400 - 450 g
Обособена позиция № 2	150	Баки с тегло 15-20 kg

Количественият толеранс е $\pm 2\%$ от договореното количество.

4.2. Изисквания към опаковките:

Уплътнителните смазки да се доставят в оригинални, фабрично запечатани опаковки, които да съдържат минимум следната информация: количество, марка и производител, номер на партидата и срок на годност;

4.3. Срок на годност на смазките - не по-малък от 2 /две/ години, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по т. 8.

5. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗМОЖНОСТИ КЪМ УЧАСТНИКА

Участниците следва да имат изпълнени най-малко 3 /три/ доставки на стоки, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата. Под „сходни доставки“ за двете обособени позиции се разбират доставки на масла или горива или химични продукти или специални течности.

6. ДОКУМЕНТИ, КОИТО ТРЯБВА ДА ПРЕДСТАВЯТ УЧАСТНИЦИТЕ /НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК/

6.1. Копия на фирмени технически спецификации на предлаганите смазки, издадени от производителя, съдържащи в пълен обхват показателите, заложи в техническата спецификация.

6.2. Декларация от производителя, че предлаганите смазки са приложими за уплътняване на газова арматура.

7. ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ДОКУМЕНТАЦИЯ ПРИ ДОСТАВКАТА НА СТОКАТА /НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК/

7.1. Фактура – в оригинал;

7.2. Опаковъчен или експедиционен лист с точното количество на стоката;

7.3. Сертификат/декларация за произход;

7.4. Сертификат/декларация за качество;

7.5. Сертификат/декларация за съответствие;

7.6. Анализно свидетелство на партидата доставена смазка, издадено от производителя или протокол от изпитване, издаден от акредитирана лаборатория;

7.7. Информационен лист за безопасност, изготвен съгласно приложение II на Регламент (ЕО) №1907/2006 (REACH).

8. ДОСТАВКА И ПРИЕМАНЕ НА СТОКАТА

За дата на доставка и приемане на стоката, се счита датата на подписване на приемо-предавателен протокол от представители на двете страни, с които се удостоверява количеството на доставената стока, пълнотата на документацията по т.7., както и отсъствието на явни недостатъци.

9. РЕКЛАМАЦИИ

Възложителят може да предявява рекламации, по отношение на следното:

9.1. Количеството доставена стока, пълнотата на документацията по т. 7., целостта на опаковката, маркировката, външни забележими дефекти /явни недостатъци/.

9.2. Качеството на доставената стока /скрити недостатъци/.

9.2.1. При съмнения, относно качеството на доставените смазки, Възложителят си запазва правото, в срок не по-дълъг от 6 /шест/ месеца от датата на доставката, да вземе проба от доставената стока и да я изпрати за изпитване в акредитирана лаборатория по показателите, заложен в „Техническата спецификация“.

9.2.2. При констатирано несъответствие на получените резултати от изпитването на пробата/ите със стойностите на показателите от предоставените, при доставката, анализни свидетелства/протоколи от изпитване, Възложителят предявява рекламация по отношение качеството на доставената стока чрез изпращане на Изпълнителя на следната документация: уведомително писмо, констативен протокол, рекламационен акт и копие от протокола от изпитване.

9.2.3. Изпълнителят е длъжен да замени рекламираното количество стока, във възможно най-кратък срок, но не по-дълъг от 30 /тридесет/ дни от датата получаване на документацията по т.9.2.2. , като всички разходи по замяната на стоката са за негова сметка. За новодоставените количества смазка/и са валидни всички изисквания на настоящото „Пълно описание на предмета на поръчката“.

Изготвил:

.....
Юлиана Пунчева - Специалист по химия и екология, притежаващ професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, съгласно легалната дефиниция на § 1, т. 22а от ДР на ЗОП, а именно Диплома № 094151 , издадена от Химически факултет на СУ „Климент Охридски“, специалност „Химик органик - производствен профил“, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на длъжността.



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

1. Обособена позиция № 1 с наименование „Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен /PTFE/“ в количество 100 кг.

№	Показател	Характеристика
1.	Базово масло	Синтетично
2.	Специални добавки	PTFE
3.	Цвят	Зелен
4.	Структура	Клей
5.	Диаметър на частиците	Микродисперсни
6.	Температурен интервал	от - 29°C до + 232°C
7.	Налягане	10 000 Psi
8.	Компактност	Отлична
9.	Устойчивост на разтворители	Отлична

2. Обособена позиция № 2 с наименование „Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка молибденов дисулфид“ в количество 150 кг.

№	Показател	Характеристика
1.	Цвят	Черен
2.	Разтворимост във вода	Неразтворима
3.	Специални добавки	молибденов дисулфид
4.	Температурен интервал	от - 42 °C до +232 °C

Изготвил:

Юлиана Пунчева - Специалист по химия и екология, притежаващ професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, съгласно легалната дефиниция на § 1, т. 22а от ДР на ЗОП, а именно Диплома № 094151 , издадена от Химически факултет на СУ „Климент Охридски“, специалност „Химик органик - производствен профил“, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на длъжността.

КООПЕРАЦИЯ ФАРМКО**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

Наименование на поръчката: Доставка на уплътнителни смазки за газова арматура

Обособена позиция № 1 „Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен (PTFE)“

Идент. номер: 150-155

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на горепосочената обществена поръчка и декларираме, че ще изпълним предмета на поръчката по обособена позиция № 1 в пълно съответствие с изискванията и условията на възложителя, посочени в документацията за участие, в т.ч. пълното описание на предмета на поръчката и приложенията към него.

1. Предлаганите от нас доставки са подробно описани в приложение № 1 към настоящото техническо предложение.
- 1.1. Като приложение представяме копие на фирмена техническа спецификация на предлаганата смазка, издадена от производителя, съдържаща в пълен обхват показателите, посочени в т.1., от техническата спецификация за обособена позиция № 1
- 1.2. Като приложение представяме декларация от производителя SEALWELD Канада, че предлаганата смазка е приложима за уплътняване на газова арматура.

2. Срок за изпълнение на поръчката: Крайният срок за изпълнение на поръчката е **60 (шестдесет)** дни (не повече от 60 дни), считано от датата на подписване на договора.

3. Срок на годност:

Срокът на годност на стоките за съответната обособена позиция е, както следва:

Обособена позиция № 1 – 24 (двадесет и четири) месеца (не по-кратък от 24 месеца), считано от датата на доставка.

~~Обособена позиция № 2 месеца /не по-кратък от 24 месеца/, считано от датата на доставка:~~

/Ненужното се зачертава/

4. Начин на плащане:

4.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1. от проекта на договора в срок до 10 /десет/

работни дни след доставка на стоката по съответната обособена позиция и представяне на следните документи в Централно управление на „Булгартрансгаз“ ЕАД:

- Оригинална фактура за дължимата сума;
- Приемно-предавателен протокол, подписан без забележки от представители на двете страни, удостоверяващ съответствието на доставената стока с договорените изисквания;
- Опаковъчен лист, указващ точното количество на стоката;
- Сертификат/декларация за произход;
- Сертификат/декларация за качество;
- Сертификат/декларация за съответствие;
- Анализно свидетелство на партидата смазка, издадено от завода-производител;
- Информационен лист за безопасност, изготвен съгласно Приложение II на Регламент (ЕО) №1907/2006 (REACH).

В случай че някои от посочените документи са на чужд език, същите следва да се представят в превод на български език.

4.2. В случай, че при изпълнение на договора ще участва/т подизпълнител/и при последното дължимо от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя и:

- протокол, подписан от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ, удостоверяващ приемането от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на извършените доставки от ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ с договорените изисквания, с приложени доказателства от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, че същият е заплатил на подизпълнителя/ите всички извършени от него дейности по сключения между тях договор за подизпълнение.


или

- доказателства от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

5. За изпълнение на предмета на поръчката, с настоящото заявяваме, че е договорена солидарност между всички лица, участващи в обединението спрямо възложителя за изпълнение на задълженията по договора за възлагане на настоящата обществена поръчка и в случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, поемаме задължението всяко лице, участващо в обединението да отговаря в условията на солидарност спрямо възложителя


(Настоящата точка е приложима само в случай, че участникът е обединение по ЗЗД или обединение, което няма правна форма)

Приложения: съгласно текста

Председател

Максим Терманов

02.11.2015 г.

стр. 2 от 3



Техническа характеристика и описание на предлаганите стоки за доставка

Пореден номер	Марка, производител	Описание на предлаганата стока (технически параметри – показатели и характеристики)	Количество	Опаковка	Съответствие с изискванията на възложителя	Забележка
1	2	3	4	5	6	7
1	#5050 Ball Valve Sealant, Sealweld Corp. Canada	В Приложение т.3 и т.4 - TDS	100 кг	Картридж 425 гр.	Напълно съответства	

Забележка:

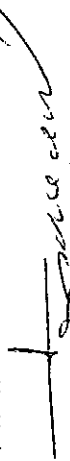
- В графа № 3 следва да се посочат параметрите на предлаганата стока, съгласно изискванията, посочени в техническата спецификация. Когато описанието по някоя от стоките е съществителен обем, същото следва да бъде предоставено в приложение, като по-горе се посочи номера на приложението.
- В графа № 6 следва да се декларира Дали предлаганата стока по конкретната обособена позиция отговаря напълно на изискванията на Възложителя посочени в техническа спецификация за тази позиция.

Приложения:

За обособена позиция № 1:

1. Копия на фирмена техническа спецификация на предлаганата смазка издадена от производителя, съдържащи в пълен обхват показателите, посочени в т. 1., т. 2. и т. 3. от техническата спецификация за съответната обособена позиция.
2. Декларация от производителя, че предлаганите смазки са приложими за уплътняване на газова арматура.

Председател:



Максим Германов

02.11.2015

Sealweld ball Valve Sealant #5050

Синтетичен уплътнител препоръчва се за употреба при тръбопроводни вентили с по-сериозни проблеми с течове.

ОПИСАНИЕ

Sealweld® ball Valve Sealant #5050 осигурява неразтворим смазочен филм, защитаващ уплътнителните повърхности и намаляващ изискванията към въртящия момент. Специално обработени частици от PTFE ще запечатат драскотини по уплътнителните повърхности с до 0.030". Няма да се втвърди или да запуши фитингите на конвенционалните инжектори на уплътнители. #5050 е идеален за използване с природен газ, вода, масло, и свързани вторични продукти. Препоръчва се за употреба с различни видове вентили и фитинги на отвори, вентили с по-сериозни проблеми с течове.

За използване в рафинерии, устия на сондажни отвори, помпи, компресорни станции и по газоразпределителните. Подходящ за суров нефт, газ, CO₂, водно/солни разтвори, и тръбопроводи за рафинирани петролни продукти.

За най-добри резултати първо инжектирайте Sealweld® Valve cleaner Plus, и оставете вентила за 30 - 40 минути (до 8 часа за проблематични вентили). Почистете системата с Sealweld® Total-Lube #911. Инжектирайте ball Valve Sealant #5050 ако total-lube #911 не успее да осигури надеждно уплътнение.

#5050 е наличен и в по-големи класове за вентили със сериозни течове както и при аварийни условия. Този продукт е наличен в широка гама по-високи класове с повишено количество PTFE. Предназначен за употреба от квалифицирани техници.

Продуктови характеристики:

Базово Масло	Синтетично
Цвят	Зелен
Точка на прокапване	няма
Текстура	Лепкав
Налягане	10,000 PSI
ASTM пенетрация	200-250
Съвместимост	Отлична
Резистенция на разтворители	Отлична
Специални добавки	PTFE
Размер на частиците	Полу-микронизиран
Състав	Полутечен
Температурен обхват	- 29°C до + 232°C

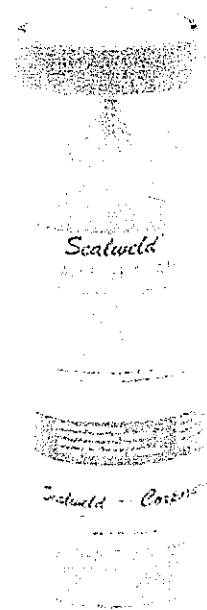
Опаковки:

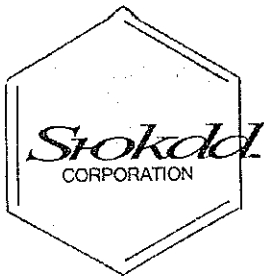
11 Ounce Cartridge - 1 Single	S-VCP-HG
15 Ounce Cartridge - 1 Single	S-VCP-SG
11 Ounce Cartridges - 16 per Case	S-VCP-HGC
15 Ounce Cartridges - 12 per Case	S-VCP-SGC
425 gr картридж	
10 Pound Can	S-VCP-10P
40 Pound Pail	S-VCP-40P

Дистрибутор: К-я „Фармко“, Пловдив ул. „Мечников“ №4, т. 032.640078, ф. 032.640080

Складове: Пловдив: т/ф 032.940615, София т/ф 02.9714530 м. 0879.442112;

www.pharmacobg.com, www.pharmacobg.com





www.sealweld.com

Sealweld Corporation

#106-4116-64th Avenue S.E.
Calgary, Alberta, Canada T2C 283
Phone(403)236-0043
Facsimile (403) 236-5487

Manufacturer's Letter

Customer:

November 02, 2015

Pharmco Coop
4, Mechnikov Str.,
Plovdiv 4002
Bulgaria

Detail:

With the hereby letter we confirm that Equa Lube 80 Sticks and #5050 Ball Valve Sealant is suitable for use in Oil & Gas operations to lubricate moving parts in valves and seal leaking seal surfaces. It is suitable for most Oil & Gas pipeline applications. It is ideal for use in Natural Gas. It is ultimately the operator's responsibility to confirm compatibility with pipeline and to ensure correct application.

Products:


P/N: S-VS-SGC - #5050 Ball Valve Sealant in Cases of SG Cartridges

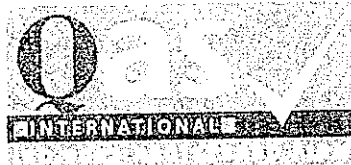
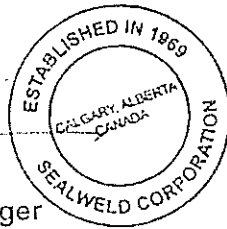
Certifications:

ISO 9001-2008 Certificate

Expiry: October 14th, 2015
Certificate Number: A1339CAN

For and on behalf of
Sealweld Corporation


Glennian Macadam
International Account Manager
Sealweld Corporation



Sealweld Corporation

#106 - 4116 - 64th Avenue S.E.
Calgary, Alberta, Canada T2C 2B3
Phone (403) 236-0043 Facsimile
(403) 236-5487

ПИСМО ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Клиент :

2ри Ниември, 2015

Pharmco Coop 4,
Mechnikov Str.,
Plovdiv 4002 Bulgaria

Предмет:

С текущото писмо потвърждаваме, че Equa Lube 80 Sticks и #5050 Ball Valve Sealant са подходящи за смазването на движещите се части на вентилите и за уплътняване на повърхностите за да се избягване теч. Те са подходящи за повечето приложения с тръбопроводи за нефт и газ. Идеални са за приложения с природен газ. В крайна сметка отговорността е на оператора, за да потвърди съвместимост с тръбопровода и да гарантира правилното прилагане.

Продукти:

P/N: S-VS-SGC - #5050 Ball Valve Sealant в кутия от SG картуши

Сертификати:

ISO 9001-2008 Certificate

Expiry: October 14th, 2015
Certificate Number: A1339CAN

От името на Sealweld
Corporation

Glennian Macadam
Връзка с международни клиенти
Sealweld Corporation



КООПЕРАЦИЯ ФАРМКО
ЕИК 000448384

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА

Наименование на поръчката: Доставка на уплътнителни смазки за газова арматура
Обособена позиция № 1 : „Доставка на синтетична биоразградима уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен (PTFE)“ - #5050 Ball Valve Sealant
Идент. номер: 150-155

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето ценово предложение за изпълнение на предмета на горепосочената обществена поръчка:

Цена и условия на формирането и:

Изпълнението на предмета на поръчката ще извършим по единична цена, посочена по-долу и е съгласно приложение № 1 към настоящото предложение, при следните условия:

- Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията за участие в процедурата.
- Всички посочени цени са в лева без ДДС.
- Посочената цена включва всички разходи по изпълнение предмета на поръчката.
- Условие за изпълнение на доставката е DDP по Incoterms-2010), с място на доставка Складова база на БТГ, с. Яна, община Кремиковци, обл. София
- В случай на несъответствие между общата цена за изпълнение предмета на поръчката, изписана цифром и словом, за валидна се приема, посочената словом, като същата се оповестява от комисията за провеждане на процедурата на основание чл. 69а, ал. 3 от Закона за обществени поръчки (ЗОП). В случай, че бъде открито такова несъответствие, ще бъдем задължени да приведем общата цена и единичните цени, изписани цифром с общата цена на офертата, изписана словом в определен от комисията срок.
- При несъответствие между предложените единични цени и обща цена, валидна ще бъде общата цена на офертата, изписана словом и ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена на офертата, изписана словом в определен от комисията срок.

Предлагаме обща цена за изпълнение на предмета на поръчката – обособена позиция № 1, в размер на: 22236 лева без ДДС, словом двадесет и две хиляди двеста тридесет и шест лева без ДДС

(При публичното оповестяване, съгласно чл. 69а, ал. 3 от ЗОП, на предлаганата обща цена за изпълнение на предмета на поръчката от комисията за провеждане на процедурата се оповестява предлаганата обща цена, изписана словом)


Председател

Максим Германов
02.11.2015



Приложение № 1
 Към ценовото предложение Обособена позиция № 1 с наименование „Доставка на синтетична биоразградима улътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен (PTFE)“

Пореден номер	Обособена позиция № 1 с наименование „Доставка на синтетична биоразградима улътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен (PTFE)“	Количество кг	Цена за килограм лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
1	„Доставка на синтетична биоразградима улътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен (PTFE)“ - #5050 Ball Valve Sealant	100	222,36	22236,00

Подпис *Мариана Манаева*

 Дата 02.12.2015